

ՅԻՒԹԼԱՐ		
Իսթանպուլ իկի		
Պիր սէնէ մէհտալէ	"	
Ալըլայ ,		5
Իւլա	"	2 1/2
—		
Թարալար իկի		
Պիր սէնէ, մէհտալէ		12
Ալըլայ ,		6
Իւլայ ,	"	3
Բօսթա իւնէթի պիլէ այլա տիր		
Պիր Նիւստէ	40	փարա մէհտա

Wunderlich. Leifstump

Ի Ա Ն Ա Ն Ա Ր

Պիլիբնի տէֆա իշին սաթբբ	3	ՂԷ.
Իբիշնի " " "	2	ՂԷ.
Իւլիշնի " " "	1	ՂԷ.

—

Իւան զորքարան զօնովմեան իւս
նաթ աւ իիթիւրաթին սաթբբ

5 ՂԷ.

Մէքիմպար Կ. Ս. Փանոսեան իւս
մինի նաթբբ

—

Իսթանբուլում, Գալաթիսում Բէնէ.
Հէնլիկ-Սուլթանութեան Իբրի խա-
նընտա Կ. 22:

ՄԻԻՆԱՏԻԻ ԷՐՃԻԵԱՍ

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԵ

ԱՅՈՒՆԱՆ ՀԱՎԱՍՏ

Լճաօրայ, 8 ապրիլ
Բարյալմեթո ինթիխապաթը մալուխե
նէթիճնէսի չուրպաթ տըր :

503 Անպալէթի թարաֆտարանը
178 Հէյնէթը հաղըրէյի վիւքէյա թը
րաֆկըրաթը
41 Իրանաւ մըլսթարէթը իտարէյ
նի ինթիգամ խոնէ ֆըրգաւտան
Տէյնի Նիուզ զազէթաւը Վիէննաու
աթիխէթի թէլէկրաֆնամէյի ալպալ հի
տիւթըր -

» Սուրէթը մէվսուզաւտա ըրվաթէթ
լընտղընա կէօրէ, բրէնա Պիսմարգըն ի
թիֆաթաւա սէպէպը հազիգի, Բուսի
սէսվէթի իւն Ալմանես տէվէթը հիւսն
սիւնտը թէճնոթիս միսնապէթի իչին Ա
մանես սէրալլի իմրէնրաթօրաթի թարա
ֆըրնաւա խալիլի զաթիթէթ տըր : »

Ս. Բըրբալաթի, 8 ապրիլ
Բուսիանըն Սիպիլիւա ապըրի Զին հո
տուտընա տողըւ իւլէրուլմէթէ տըր :
Գալիլիթի 8 ապրիլ
Պիւմանիա հիւսնաթաթը վէֆաթ թիթ
լիկնէ տալիլը պիւր չաիա տէվէրան խա
թըր :

Պէլլին, 7 ապրիլ
Ալմանես իմրէնրաթօրա հալմէթլու Կի
եամ հաղրէթիլի, բրէնա Պիսմարգըն ի
թիֆաթաւ հազըրնաւ հալաւ պիւր զարա
վիլմէթի Սիւ տըր :

Ալմանես մէնլիսի միւթթէֆիգի, բրէ
սը միւլաւրիլէյի իսթիֆաւտըն սէպէպ
մէթի վիւրն տամբա թուսաւմու Նիդաւմ
մէսիլի թէքըրա թաճիթը միւլաւգէրնէ
ալաւնալը զանն օրլուտէթըր :

S U. ኮኩሊ ከፈት

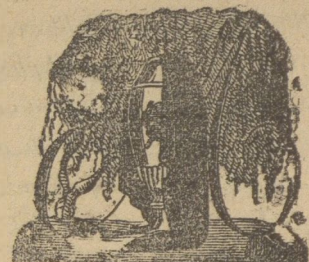
Շուրայի տէվէթի ազարնառու Ապրօ Էֆենտի Տաղրէթլընը, իսկ պէտի ուլէա սընաֆը Էվէլի թէ՛ն ճիշ պարբուրաւ շուր :

—Այլմասիթ սէնիւնէն Լօնտրա սէֆտի Միւսլաա բաշա Տաղրէթլըրի թարափընտան Պապը Այլ Էէ քէշուէ օլընսն պիր թէլէկըրա՛ն նամէտէ, մուգարդը օրսն թէպէտ տիւրը վիւքէրասան տօրսն Ինկիլիշէրա բօլիթիդաւընէ թէպէտ տիւլ իթմէն Էէնէկի պէհսն օլընմը օլտուղու իլիտիմիլ տէր :

(Ա. Է. Է.)

—Հայտար բաշա տէմիր Էօլընտան պէտ իլէ Պաղոտտ շըմէնաթէլըլընի ետրմալ իշինարզը թէվիթաթ իտէն պանգալարըն վէրս Էլթի սըֆաթըլըլա Տէրիստատէթ իթմէլտէ օրսն միւսալ Մինի Է պու ալաշմ վէ ետ ետրըն սապալտէն Տէրիստատէթ միւստաթէլ իտէճէք տիր : Հայտար բաշա տէմիր Էօլընըն իճարը մուգալէլէ տիւնքի կիւն ումուրը նափիտ նազըրը Հաստն Ֆէճէլ Էֆենտի ի միւսի Տէմոսն արաւտառ իմալ տիլիլ իտէ տէ, ֆէրմանը ալիս Տէնուզ սատըր օլտմըշ տըր :

ԱԶԳԱՅԻՆ



Մաթեմէստիքի աղմուկի խիթմտիկ-
միզէ կէօրէ, աղբն էտիրնէնի զուպ
խոյրը սէնէլէբաւն պէրու. Գօմխիօ
խանընտա վառ խաճըլը իմմէ քտե
օւռն Սըվաճաւան Սաբգիւն էֆէնտի
պէր գալ իկնաւն պէրու նաովաճաճ
օրտուրու հալտէ աղաւէյի կիրի-
պան իտէմէյնպ տին ազխամ 39
էաղբնտա օրտուրու հալտէ իրթի-
հալը աաղը պագա իյէմվէ, վէ պու-
կին ճէնազն միջր իճրա օլբն
տըգաւան սաիւր տլէրթէօյննէ նա-
լէ իլէ օրտաաքի գապրիօթանմմ-
գա տէֆն խօրիճէճ ք տիր :

ԲԷՍՄԻ

Պիր միւստեթտէն պէրու Տէր
սաստեթ զաղէթալարը , մէսարի
ուժմախէն յի մէմէ.քէթ Տաղգը
տա պէտխասնան լիսան դուրանմ
եա պաշլամը՝ օլտուգլարքնամ
մէզ.քիւր դաղէթալար Տաղգըն
միւճադաղէթ շէտիէ իճրարանն հ
ճէթ դալմամազ իւղը , պուն
պէօլէ պիլճիմալէ հվրազ Տա
տիտին լիսանը միւնսաիպ իթթի
ղըլա , հալատիտի րուղիմէրլէ Տա
գընտա հաղտըղլարը միւլալա
տա , իթազը լիսան իթմէմէլը
վէ Լիլորա դաղէթալարընն մէն
Ֆիլին մէմէ.քէթէ մուղայիր օլ
պէնայէրին իթէրճմէ վէ նաղլա
տախի իթթիտա իլլէմէլին , պ
խասա թէնպիհ վէ իթթար օլտու

— Ինքան պղտաւ բէք ալ ան էլ վու դու պուլուր զանէթ վահճիլն ալր ճինամէթի թարաֆընըրա պլտիրիեօրլար, վէ պունու հէր նէ գտար է հինիւնթէ շտան ալրը զտան իշիթմիշ խոհք տէ , բէք, ինանմանագ տանըլ : Դօյանհըրլ մահէլեւնաէ զէճէ վէ զէվճէ պլր կէնճ խըամէթ.քարտան իպրէթ շլան պլր Խլաւֆաւիլնապ իւշ պլտան պէքու պլր ըաշան գօնաղընաւ միւսթէ ճիւրէն իգամէ իթմէքտէ խալ :

Ձէվճը մէրգոււմ, խանսինի ֆահիշխաննէ հէյեւէթինն օսգարաւ իշալարտան պլր թաղըմ՝ կէնճըրըրլար կէթիթիր խալ : Դատընըր ճիւմէսի տէ իւղէրլէրինաէ միւճէվճէր թաշքերաւալ կէլաիլքէթի տէն , պունըրը Էօլաիւրիւպ է մապլարը ալըր վէ Էօլաիւրաիւ գատընըարըն նաշքարընը նապէտ խոհք իւլիլ :

Էվլէվաիլ կիւն միւճէհվէլաւթ ժտանալը կէնճ պլր զատընը տալիս Էվլէվիլքիւր կիւլի Էօլաիւրիւթի տիրւ : Անճապ պլիարէ գատընը

[illegible]

տախիկոսէ նազարը Մաճմուտ նէտում՝ բաշա հաղործիչներին ինքնազաւթը իւզէրինէ, լայնհանք մէջ պուրէյն լծեալիւ իլլէմէք իւզըն, միւշարիւշէյ՝ Մաճմուտ բաշա հաղործիչներէյէ Սաֆվէթ վախայրեալտան բաշաքը հաղարար լծնտան միւրէքքեպ պիւր գօմիսին թէշքիլ պուրյուրմուշ տուր Սաֆվէթ վէ իսպրեալտան բաշալար վիւքէլանքն լայնհասքը դապուր ինքմէյիւպ, Մաճմուտ բաշանքնէֆքեարքըն իլթիլում իլլէտիքքէրին տէն, պա իրատէյի սէնիյյէ, լայնհանք մէզպուրէ, գօմիսինտան տիկէր իւքի աղաքը տալի հալըր օտուգլարք հալաէ, մէճիւսի վիւքէլատա եւնիտէն մէվզքի միւղաքքէրէնէ դօնուրմազ իլին, պէթէքըր Պապը Ալիէն կէճուրէրլիմիտիւր։ Մէճիւսի վիւքէլանքն իւք ինքթիմանաէ, Սաֆվէթ վէ իսպրեալտան բաշալար, վիւքէլանքն մէվզպէլանքն էտաքը դալլին վէ լայնիւք կէօրմմիտիւքերին, վէ քէնտախէրէր Մաճմուտ բաշա իլէ հմէքքետր օտուգլարքըն պէեան իլլէմիւլլէր տիւր։ Բազար իրթէսի կիւնիւ վիւգլու պուռնան իւշիւնճիւ ինքթիմատէ, Սաֆվէթ վէ իսպրեալտալար հաղըր պուրւնմամշլատըր, Բէյիսի մէճիւս օլան պաշ վէթիլ Սալիտ բաշա հաղործիչներ իլլէք լայնհանքն պալա լծադալմէ իսպրեալ տիկիւպ, լծադալք հաղըր ինքթիմանա հալաքն լծադալմէ օլունմալ իւզըն, մապէյի հիւմանտուն կէճուրէրլիմիտան տիկէր վիւքէլանք պէեան պուրետրմուշլար, ֆադապ Մաճմուտ բաշա հաղըրէթիւր, սիւր լուգըմ՝ եանլա մալուամ իւք լիւքնէ մէպիս օլան մէվքիւր լայնիւքըն իմպալամազ շէօյլէ տուրտուն գօմիսինտան տիկէր իւքի աղալարք մէճիւտան հաղըր օլունմալաքն, քնտիւսինն տալի մէվքիւր միւղաքքրաթտա հաղըր պուրւնմանադալքըն պէեան իլէ, մէվքիւտան չըգմշլուր տըր։ Սալիտ բաշա հաղործիչներ իսպրա իտիւր, քէլա իւէ, մուխալիֆէթ լծադալմէն ինքն միւլծադալմըն նաղարք տիւք գաթմա ալմանադազ, ադառմէն իւզալամըշ օլունգլարք մէզքիւր լայնհանք եէնիտէն իմպալամըշլար տըր վէ լայնհա տէրհալ լծատիւղ օլունմալ իւզըն, դաթը հաղործի բառէլաշիւքնէ լծադալմ՝ պուրյուրմալ տուր։

Մաճմուտ բաշա հաղործիչներ տախի սալը կիւնիւ մադամարըն լծէրիֆ պուրետրմամշլար տըր Մուախիսաքն ալաքըրմալ մալի մալմա կէօրէ, Սալիտ իբաշա հաղործիչներինէ ֆքքեարալար սուրէր լիւքալիւտան դալէպլ ինքմէյ պիւրտէն, պուր եանի տիւն սալաշ, Թադվիմի Վէգալի նաբէոյի զաղէթմ մալիֆէթիլլէ նէու իլան գըլընմալ տըր։ (Լ. ՀԻՐԵԱՆՈՒ) Պու կիւն եէրլիւղ միւրտալ ինքթիւսիւտէն, եարքնտան ինք պարէն պիւտէնն սուրէթիմ բէյլէրէ, տըրք ինքմէյ պաշլ ինքաղըր։

—Պէյրութտան Լէվընի Հէրըտա եաղըմըշ օլան մարտ 16 լծրիլիլ պիւր մէթիւպաա օգունմալ տուր։

Մէջոյիսի չիթիս պու մէնէ ֆէնդէլատան պիւր սուրէթտէ հիւքմի նի ինքրա իտիւղ Լիւպանան տալըր րոէ լիւնէյիտէ պու դատար վազը

գար օժտութաւորաւ աստա կէօրաւն
միւշ շէյ տէրիւ իտէ : Կէշէն հաֆ-
թա տէշէլիլիւ պիր ֆորթմունա
դուհուր իտիպ էքի կիւն էքի կիճէ
տէվամ իմմիշ , վէ լիւզլիւարքն
շիտտէլ ինտէն , իտնէլէր զէլզէնտէն
սալլանքր կիպլի սալլանմըշ տըր :
Ֆէրուտա կիճէ ֆուրթմունա իլէ
պէրապէր տառ պիր կիլլէ պնօ .
իւրքիլիկտէ տօլու ետղըշ պնտէ-
լէքին հաւարը դըրքմըշ տըր : Լիւ-
մանտա պուլունան էքի կէմի դա-
լառա տիւշմիւշ տիր :

Մասը հալլն Վ ինճի կիւնիւ
Պէյրութ ոսգազլարքնտա դար
եաղմըշ տըր : Պուրա էհալլիս , պու-
նէնէքի կիպլ էքլէ կէօրալտիքլէր-
նէ տիտիլիկտէ օրպա :

Մարդէն նէ գարնէ թիւ ճէկը տա-
լիբէ սինաւ, մուգ տատէ մա պա ի-
րառէ յի սէն յի, յէ քի շատ պուրլու-
մաշ օյան օրման զէ մաալին մէք-
թմէլինն, պու սէնն տալին, էմապի
լէ ճնէ, լիւղում մի գարալ թալտէ
ալլընաճաղընաւ, մէք թիւթէ մէզ-
պուր ճա խալլէ թի թի քա թալէ յէն-
լէրին, թարիլի իլանաէն թի յալա-
րէն օն ի. քի կիւնն դաաալ, տոյլ-
րէ յի մէզ քիւրէաւ, մէք թմէլ մէզ-
պուր թիւալիլիլինն միւր ճաճաթ թի-
մէլ մէրէն

5—2

[illegible]

Պիժմիստէն մարտ 26 թարիկէ
պուրատա պիր զաթա չէ. քիլիժ օ-
լուպ թարաֆըմըլա թէպիլիզ օլը-
նան աթիաէ. քի թիլէրաֆնամէ
իւզէրնէ իւանէ դօմիսօնընըն նա-
զարը արգգաթընը տալէթ իաէ-
րիզ :

Գրահթը հաղըրէնին զիլիբ ըն-
չէսնաէ ճիւմէմիլ թէլէֆ օլմադ-
տա , չօլումադ դաթի իւմիտէ-
րինաէն չօմուգլարընը սօղազլար-
տա թէրք իթիլիշըր . մէրհամէթի-
նիզէ աէլիսթիթէ չարէսնին իսթիլը-
համ իաէրիզ , ֆէրման :

Գալթօյնք բարասը Գոլթնդլու
Աւեդի մէսուտե
Աբրահամ

ԽՆՏՄԼԹ

Թաղաբարտա հիւքմ իթմէքտէ
օլան դըլլըդ աֆէթիխտէն, միւմ.

Բարիս, (Պուլպար) 7 Ապրիլ	119- 11 ¹ / ₂	ԳԱՅՄԵՆԻՆԻ ԱԻՆԱԶԱՍԸ
Սրահաբազ ֆոնտանա 5 0 ⁰	10-57 ¹ / ₂	
Բաժանիկ Սահմանի		
Վիեննա, 7 Ապրիլ	Լին Երեքսեք	950-
Օտարա իւզգրինէ գամարի	118-35	Լին աշաղք
Իսթանբուլ Երեւանի Երեւանի	16-	Երեւանի Երեւանի
		Երեւանի Երեւանի